



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по автомобильному
транспорту****Группа экспертов по Европейскому соглашению,
касающемуся работы экипажей транспортных
средств, производящих международные
автомобильные перевозки**Двадцать первая сессия
Женева, 17 июня 2019 года**Доклад Группы экспертов по Европейскому соглашению,
касающемуся работы экипажей транспортных средств,
производящих международные автомобильные
перевозки, о работе ее двадцать первой сессии****I. Участники**

1. Группа экспертов по ЕСТР провела свою двадцать первую сессию в Женеве 17 июня 2019 года под председательством г-на Р. Симоненко (Украина).
2. В ее работе участвовали представители следующих государств – членов ЕЭК: Азербайджана, Беларуси, Болгарии, Германии, Нидерландов, Норвегии, Российской Федерации, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Турции, Украины, Финляндии и Швеции.
3. Были представлены Европейский союз, Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии (ОИЦ) и следующие неправительственные организации: Ассоциация международных автомобильных перевозчиков, Конфедерация организаций по обеспечению соблюдения требований безопасности на автомобильном транспорте (КОРТЕ), объединение «Ин групп», Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Министерство транспорта России, ФБУ «Росавтотранс», Национальная ассоциация предприятий автомобильного и городского пассажирского транспорта и компания «Стоунридж».

II. Утверждение повестки дня

4. Группа экспертов утвердила повестку дня сессии (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/48).



III. Программа работы

A. Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис

5. Эксперты от Российской Федерации и Европейской комиссии проинформировали о своих позициях (изложенных в документе ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.3) в отношении возможной поправки к Соглашению ЕСТР, в частности к статье 22-бис. Хотя обе стороны в основном подтвердили свои предыдущие позиции, они сообщили также об ощутимом прогрессе, достигнутом в ходе недавних двусторонних консультаций (см. пункт 2 b) повестки дня ниже). Председатель вновь отметил, что обсуждение статьи 22-бис (и других соответствующих положений) проводится одновременно с работой над добавлением 1С, и поэтому в будущем ожидается, что все предложения по поправкам будут объединены.

B. Добавление 1С

6. На последней сессии Группа экспертов просила Европейскую комиссию внести поправки в проект приложения 1С (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1), с тем чтобы включить предлагаемые/запрошенные изменения, содержащиеся в неофициальных документах № 2, 6 и 7, и представить документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1/Rev.1. Вместо этого Европейская комиссия представила для нынешней сессии неофициальные документы № 1 и 2. В неофициальном документе № 1 содержатся таблицы эквивалентности приложения 1С к регламенту 2016/799 (Европейский союз) и Соглашения ЕСТР, а в неофициальном документе № 2 – предложения по поправкам (выделенные с использованием функции отображения изменений), направленные на преобразование «приложения 1С» Европейского союза в добавление 1С к Соглашению ЕСТР. В последнем документе предлагается исключить все ссылки на законодательство Европейского союза и заменить их ссылками на соответствующую терминологию ЕСТР.

7. Группа не рассматривала неофициальные документы (и не возобновляла обсуждения документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1), однако она провела углубленное обсуждение трех основных нерешенных вопросов (в связи с добавлением 1С). Во-первых, проблема защиты данных, которая, по мнению Российской Федерации и ЕС, может быть решена путем соответствующей формулировки в приложении 1С. Во-вторых, мощность передачи сигнала ВСБД, вследствие чего система ВСБД может выйти из строя. В-третьих, использование ссылок ЕКС в контексте ВСБД, что по-прежнему требует уточнения. Председатель предложил Группе экспертов представить для следующей сессии конкретные предложения по поправкам, касающиеся всех трех нерешенных вопросов, используя для этой цели неофициальный документ № 2.

C. Выделенная связь ближнего действия

8. На прошлой сессии Российская Федерация предложила Группе экспертов рассмотреть возможность ручного или автоматического отключения выделенной связи ближнего действия (ВСБД) в странах, где ее использование может быть незаконным. Группа экспертов согласилась с тем, что использование придорожного оборудования ВСБД является факультативным, в то время как компоненты ВСБД, встроенные в бортовое устройство, обязательны. С учетом того, что ВСБД бортового устройства может быть активирована только после получения сигнала от придорожного оборудования ВСБД, запрещение (или неприменение) придорожного оборудования ВСБД представляется достаточным.

D. Применение регламента № 561/2006 (Европейская комиссия) в «зоне действия ЕСТР»

9. Группа экспертов кратко рассмотрела эту тему и решила сохранить данный пункт в повестке дня, с тем чтобы при желании к нему можно было вновь вернуться на будущих сессиях.

IV. Поправки к статье 14

10. Секретариат проинформировал Группу экспертов, что для удовлетворения просьбы правительства Египта о внесении поправки в статью 14 (с тем чтобы страна имела право на присоединение) Договаривающаяся сторона ЕСТР должна официально передать соответствующее предложение по поправке Генеральному секретарю.

V. ТАХОнет

11. На прошлой сессии Группа просила Европейскую комиссию представить к следующей сессии документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2019/1/Rev.1, учитывающий замечания, которые были получены в отношении содержащихся в неофициальном документе № 4 (февраль 2019 года) рисунков, схем и ссылок на правила Европейского союза и Европейской комиссии. По недосмотру документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2019/1/Rev.1 не был переведен на русский и французский языки. Секретариат дал разъяснения по поводу изменений и сообщил, что вышеупомянутый документ на трех языках будет представлен на двадцать второй сессии.

VI. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года

12. На последней сессии Группа экспертов согласовала набор принципов высокого уровня для устранения различий между режимами ЕСТР в Европейском союзе и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года (приложение к документу ECE/TRANS/SC.1/GE.21/47). Группа решила также, что договаривающиеся стороны ЕСТР, не входящие в Европейский союз, в письменном виде сформулируют свое согласие или свои возражения против этих принципов и направят их в секретариат до 15 марта 2019 года. Секретариат получил письма от восьми договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами Европейского союза. Шесть выступали в поддержку принципов высокого уровня (Грузия, Лихтенштейн, Сербия, Турция, Украина, Швейцария), одна не поддержала их (Российская Федерация) и одна поддержала условно (Беларусь).

13. Группа экспертов заявила о своем намерении активизировать работу для завершения подготовки добавления 1С в течение одного года (т. е. к 15 октября 2020 года). Параллельно с этим Группа решила продолжить официальное и неофициальное обсуждение принципов высокого уровня в целях возможного представления предложения Рабочей группе по автомобильному транспорту (SC.1) на ее следующей сессии.

14. Группа экспертов просила Европейскую комиссию рассмотреть возможность установки и обслуживания смарт-тахографов в странах, не являющихся членами Европейского союза.

15. Европейская комиссия представила информацию о своей Группе экспертов по смарт-тахографу, которая в основном занимается техническими вопросами. Она проинформирует о деятельности рабочей группы, выводы которой отразятся на европейском законодательстве о профсоюзах.

VII. Прочие вопросы

16. Секретариат проинформировал Группу экспертов о том, что ее просьба о продлении мандата (который должен был истечь 30 июня 2019 года) была одобрена Комитетом по внутреннему транспорту (а также Исполнительным комитетом). Группа экспертов может продолжить свою работу до 30 июня 2021 года (с возможностью последующего продления, если это будет сочтено необходимым).

17. Группа экспертов прочих вопросов не обсуждала.

VIII. Сроки и место проведения следующего совещания

18. Следующее совещание планируется провести 15 октября 2019 года во Дворце Наций в Женеве. Предельный срок для представления официальных документов – 31 июля 2019 года.

IX. Утверждение доклада

19. Группа экспертов утвердила доклад о работе своей двадцать первой сессии.
